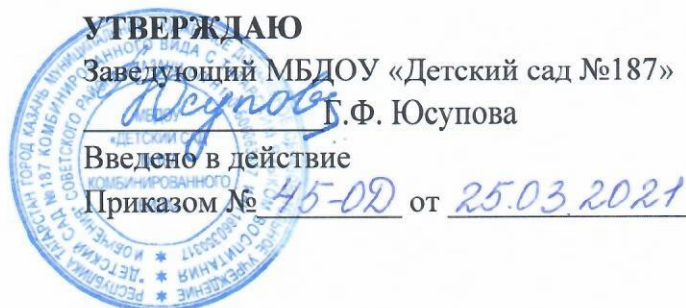


**СОГЛАСОВАНО**

на Педагогическом совете

МБДОУ «Детский сад №187»

Протокол №2 от 25.03.2021 года



## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

### **воспитателя по обучению татарскому языку**

муниципального бюджетного дошкольного образовательного учреждения  
«Детский сад №187 комбинированного вида с татарским языком воспитания  
и обучения» Советского района г. Казани  
на 2020 – 2021 учебный год

Составитель:

воспитатель по обучению татарскому языку  
Юсупова А.А.

Казань - 2021

**Аннотация к рабочей программе воспитателя по обучению  
татарскому языку детей 4 -7 лет  
Муниципального бюджетного дошкольного образовательного учреждения  
«Детский сад № 187 комбинированного вида»  
Советского района города Казани на 2020-2021 учебный год**

Данная рабочая программа разработана в соответствии с Федеральным законом “Об образовании в Российской Федерации” от 29.12.2012 №273-ФЗ, Федеральным государственным стандартом дошкольного образования и представляет собой локальный акт образовательного учреждения, разработанный на основе программы “Обучение русскоязычных детей татарскому языку в детском саду” (авторы: З.М.Зарипова, Р.Г. Кидрячева и др.)

Рабочая программа педагога рассчитана на один учебный год с 1 сентября 2020 г. по 31 мая 2021 г., для русскоязычных детей с 4-7 лет по обучению татарскому языку.

Согласно статье 8 Конституции Республики Татарстан татарский и русский языки являются равноправными государственными языками.

В целях реализации закона Республики Татарстан «О государственных языках Республики Татарстан» Министерством образования и науки РТ разработаны новые учебно-методические комплекты (УМК) по изучению татарского, родного и русского языкам в дошкольных образовательных учреждениях.

С принятием закона РТ №44 от 28.07.2004г. «О государственных языках РТ и других языках РТ», и приказом Министерства образования и науки РТ №463 от 29.06.2001г. «О мерах по улучшению изучения родного, татарского, русского языков в ДОУ», определивших татарский и русский язык как государственные, сформированы правовые основы для создания целостной системы обучения татарского языка в условиях новой языковой ситуации.

Часть поставленной проблемы решается при помощи учебно-методического комплекта “Татарча сөйләшәбез” авторы Зарипова З.М., Кидрячева Р. Г. и др. УМК предусматривает совместную работу с детьми педагогов ДОУ, родителей в различных видах деятельности и в семье.

Объективные условия, предопределившие место и роль татарского языка, как родного и неродного в системе образования, способствуют формированию новых концептуальных подходов к обучению татарского языка как неродному.

Актуальность проблемы обучения татарскому языку в детском саду обусловлена практической потребностью, в связи, с чем возникает необходимость теоретических и практических разработок, которые могут



быть положены в основу совершенствования учебно-методических комплектов по татарскому языку.

Программа разработана для детей 4-7 лет, не владеющих татарским языком. Предлагаемый цикл НОД «Говорим по-татарски» - это результат направленных поисков и размышлений о том, с помощью каких средств и методов дать детям необходимые знания по изучению татарского языка. Специальный цикл НОД рассчитан на 3 года обучения.

### **Образовательно-воспитательные задачи**

Основная задача обучения татарскому языку в детском саду - формирование и развитие первоначальных умений и навыков. Программой обучения детей татарскому языку предусмотрено для детей к 7 годам жизни задачи: умение воспринимать татарскую речь на слух и принимать участие в несложном диалоге. Они должны научиться различать на слух повествовательные, вопросительные и побудительные предложения. Уметь отвечать на вопросы воспитателя, товарищей, на основе изученного материала. Уметь переводить слова и предложения с русского на татарский и наоборот.

Формирование, развитие и закрепление умений и навыков владения татарским языком осуществляется в процессе активной речевой практики детей. В речевой практике они запоминают наиболее употребляемые формы слов, а также конструкции и предложения. Они постепенно овладевают умением составления предложений на основе усвоенных образцов.

1. Пробуждать интерес к изучению татарского языка.
2. Активно помогать каждому ребенку в освоении программы по обучению детей татарскому языку.
3. Совершенствовать все стороны речи: расширять и активизировать словарь, развивать диалогическую речь, обучать формам монологической речи.
4. Формировать умения строить предложения, учить отвечать на вопросы, точно употребляя слова по смыслу.
5. Развивать восприятие, внимание, память детей; интерес к различным видам игр, побуждать к активной деятельности.
6. Воспитывать интерес и уважение к культуре, традициям и обычаям татарского народа.
7. Воспитывать усидчивость; учить проявлять настойчивость, целеустремленность в достижении конечного результата.

### **Принципы программы:**

**Коммуникативные принципы** – язык изучается детьми не как наука, а как средство общения.

**Интегративные и дифференциативные принципы** – һәр сөйләм төренең үз үзәнчәлеген исәпкә алу, тәрбияче сөйләмен техник чаралар ярдәмендә (аудио-



, видеояздада) тыңлау (аудирование), тел үзәнчәлекләрен төрле күнегүләрдә бирү, балаларның диалогик сөйләмен үстерү;

**Наглядные принципы** – тел өйрәтүне көндәлек тормыштагы һәр төрле эшчәнлеккә бәйлә рәвештә, аларның тирә-юньне танып белүенә төп чарасы булып торган уен аша үткәру;

Тел өйрәтү, тәрбия һәм үстерү бурычларының бер-берсе белән тыгыз бәйләнештә тормышка ашыру принцибы;

Интеграция всех областей Барлык белем бирү өлкәләрен берләштерү (интегрированные) принципы: аралашу, танып-белү, социальләштерү, физик культура, сәламәтлек, хезмәт, иминлек, матур әдәбият, ижади сәнгать, музыка.

**Принцип преемственности** – ступенчатое непрерывное обучение детского сада и начальной школы;

Обучение основано на **тематическом принципе обучения**;

**Обучение основано на принципе мотивации** – ребёнок усваивает и начинает мыслить, только в том случае когда информация интересна и воспринимает её как личность. На первом месте стоит мотивация т.е. при изучении языка просмотр сказок, встреча с любимыми героями (Акбай. Мияу), использование элементов игр. Телне аралашу, уен ситуацияләренә бәйләп өйрәнгәндә, балалар тел өйрәнүнең практик әһәмиятен тоялар, эмоциональ күтәрәнкелек туа һәм алар тел материалын бик теләп үзләштерәләр.

Дидактические принципы – от простого к сложному.

**Принцип индивидуального подхода к каждому ребёнку** – при обучению языку личностно- ориентированный подход и возрастным особенностям ребёнка.

**Средства используемые при обучении татарскому языку:**

- Разработки НОД, диагностический материал.
- Звуковая наглядность (аудио, анимационные сюжеты, мультфильмы).
- Наглядный материал (демонстрационные и раздаточные картинки, игры с движением и музыкой, материал для театрализованной деятельности)
- Пиктограммы.
- Количественная наглядность (макеты, муляжи, игрушки)
- Интерактивные игры.
- Рабочие тетради.
- Компьютер.

**Формы и виды деятельности.**

Программа бурычларын үтәүдә эш формаларының, практик гамәли алымнарның, чараларның әһәмияте зур. Төп эш төрләре булып түбәндәгеләр тора:



1. Предметлар белән эш: тасвирлау, уенчык белән диалог төзү, уен һәм әкиятләрдә катнашу.
2. Работа с картинкой: тасвирлау, развивающий диалог.
3. Сюжетно-ролевые игры;
4. Обучение хороводным играм, играм с движением и с музыкой (опираясь на аудио записи).
5. Театрализация (пальчиковый театр, маски, костюмы, драматизация (показ родителям, детям других групп)).
6. Подвижные игры: с мячом, игра “Командир” , хороводные игры, игры физминутки.
7. Творческие : рольле уеннар; ситуативные игры: интервью, ситуативные упражнения.
8. Ситуатив, логик күнегүләрне ишетеп, аңлап эшләү.
9. Развивающий диалог (взрослый и сверстник, между сверстниками).
10. Прослушивание аудиозаписей, повторение их, пение, кабатлау, показать на рисунках услышанные слова.
11. Просмотр анимационных сюжетов и мультфильмов.
12. Интерактивные игры.

**Основными условиями овладения татарским языком являются:**

1. Постепенное включение в речевую деятельность новых форм слов, синтаксических конструкций, типовых предложений и образцов связной речи.
2. Введение нового материала параллельно с усвоенным.
3. Чистая и регулярная повторяемость в речи детей усвоенных слов, форм, типов предложений.

Процесс обучения татарскому языку целесообразно вести с опорой на знания, умения и навыки детей.

**Программа состоит из трёх проектов.**

**Перед каждым проектом ставится цель и задачи.**

**“Минем өем” (Мой дом) проекты (4-5 лет).**

Цель: Развивать интерес к татарскому языку и желание на нём общаться.

Задачи: 1. Развивать и активизировать словарный запас.

2. Уметь участвовать в простом диалоге. Развивать внимание и память.

3. Воспитывать уважение и уметь слушать собеседника.

**“Уйный – уйный үсәбез”(Растём играя) проекты (5-6 лет).**

Цель: Үзара һәм зурлар белән көндәлек тормышта татарча аралашуга чыгу.

Задачи: 1. Сүз байлыгын арттыру, сөйләм күнекмәләре формалаштыру.

2. Гади сорауларны аңлап җавап бирү, мөрәҗәгать итә белү, көндәлек яшәештә аралашу.

3. Эдэпле итеп кара-каршы сөйлөшө белү күнекмэләрен тәрбияләү.  
“Без инде хәзер зурлар, мәктәпкә илтә юллар” (Мы уже теперь большие, дорога ведет нас в школу) проекты (6-7 лет).

Цель: Балаларның көнкүрешкә, табигатькә, жәмгыятькә кагылышлы сүзләр исәбенә сөйләмнәрен баету, сүз һәм сүзтезмәләрен төрле ситуацияләрдә кулланышка кертү.

Задачи:1. Сөйләмне аралашу чарасы буларак камилләштерү, файдалана белү күнекмәләренә өйрәтү.

2. Мөстәкыйль фикер йөртергә, җавап бирергә күнектерү, балада үзенә сөйләмә белән кызыксыну һәм сизгерлек уяту.

3. Сөйләм әдәбе (сорау, гозер, мөрәҗәгать итү, рәхмәт белдерү, исәнләшү, сабуллашу) кагыйдәләрен камилләштерү.

#### **Учебно-методический комплект включает:**

1. Тематический план;
2. Конспекты НОД;
3. Диагностический материал;
4. Рабочие тетради.
5. Аудиоматериалы.
6. Наглядно-демонстрационные, раздаточные материалы.
7. Анимационные сюжеты.

#### **Структура занятия такова:**

- а) дети слушают воспитателя;
- б) воспроизводят вслух слова и предложения, подражая речи воспитателя;
- в) самостоятельно используют их в устном общении.

Новые слова усваиваются путем введения с опорой на изученные структуры с учетом тематического принципа.

При усвоении слов и структур используются индивидуальные и коллективные работы (хоровые, групповые, парные упражнения).

Проводится контроль за каждым ребенком, за его произношением, за его участием в работе. С детьми составляем на разные темы диалоги и монологи.

Для усвоения действий:

- а) воспитатель дает указания, дети выполняют его, или один ребенок выполняет, называя свои действия;
- б) (один ребенок спрашивает, все дети или один ребенок выполняет).

Выполнение указаний и комментирование действий постоянно сменяется вопросно-ответной работой:

- а) воспитатель спрашивает - дети хором отвечают;
- б) один спрашивает - другой отвечает;



в) все дети спрашивают - ребенок отвечает.

В целях воспитания интереса к изучению татарского языка наряду с вопросно-ответными формами используем хоровые чтения, рисование, пение, инсценированные лепку, дидактических игр и словесные, конечно же подвижные игры со словами.

Содержание заучиваемых стихотворений, непонятные слова объясняются на родном языке.

Детям нравятся физминутки, сопровождаемые хоровым чтением, которые заучены со слуха стихотворений, скороговорки, считалки, песни.

“Минем өем” ” (Мой дом) проекты (4-5 лет).

Лексический минимум – 62 слова и речевых образца.

Активные слова: эти, эни, кыз, малай, мин, исәнмесез, сау булыгыз, исәнме, эт, песи, әйе, юк, сау бул, әби, бабай, әйбәт, ипи, алма, сөт, чәй, рәхмәт, мә, тәмле, кил монда, утыр, бир, аша, эч, туп, зур, кечкенә, матур, курчак, куян, аю, хәлләр ничек, уйна, пычрак, чиста, ю, бер, ике, өч, дүрт, биш (49 слов)

Речевые образцы: утырыгыз, бу кем?, кем юк?, син кем?, кем анда?, басыгыз, ал, ничә? нинди? (13 слов)

**Проект включает в себя темы:**

- гаилә
- ашамлыклар
- уенчыклар
- саннар

**Наглядно-демонстрационный материал;**

Аудиоматериал – 64 трэка;

Анимационные сюжеты – 11;

Рабочая тетрадь – 17 заданий;

**Структура**

Занятия проводятся 3 раза в неделю в режиме дня.

**“Уйный – уйный үсәбез”(Растём играя) проекты (5-6 лет).**

Лексический минимум – 45 слов и речевых образца.

Активные слова: кишер, нинди, баллы, ничә, суган, бәрәңге, алты, жиде, сигез, тугыз, ун, кыяр, кәбестә, кызыл, сары, яшел, кирәк, юа, нәрсә кирәк, аш, ботка, кашык, тәлинка, чынаяк, зәңгәр, күлмәк, чалбар, ки, сал, йокла, бит, кул, өстәл, урындык, карават, яратам, бар (38 слов)

Речевые образцы: бу нәрсә?, хәерле көн, нәрсә бар? күп (7 слов).

Проект включает в себя темы:

- яшелчәләр
- ашамлыклар
- савыт- саба

- киемнәр
- шәхси гигиена
- өй җиһазлары
- бәйрәм “Туган көн”
- бәйрәм “Сабан туй”
- Уртанчылар төркемендәге темалар(гаилә, ашамлыклар, уенчыклар, саннар) ел дәвамында кабатлана.

Наглядно-демонстрационный материал;

Аудиоматериал – 63 трэка;

Анимационные сюжеты – 15;

Рабочая тетрадь – 19 заданий;

### **Структура**

Занятия проводятся 1 раз в неделю, 1 раз в режиме дня.

“Без инде хәзер зурлар, мәктәпкә илтә юллар” (Мы уже теперь большие, дорога ведет нас в школу) проекты (6-7 лет).

Лексический минимум – 60 слов и речевых образца.

Активные слова: син кем, хәерле көн, тычкан, бу кем? бу нәрсә? нишли?, йоклый, утыра, ашый, эчә, нишлисең?, ашыйм, эчәм, уйный, уйныйм, утырам, барам, кая барасың?, син нишлисең?, сикер, сикерәм, сикерә, йөгәрә, төлке, йөгәр, йөгәрәм, чәк-чәк, өчпочмак, яшь, бүре, керпе, тавык, этәч, үрдәк, чана, шуа, шуам, бие, бии, биим, ак, кара, җырла, җырлыйм, зур рәхмәт, китап укый, рәсем ясым, укыйм, дәфтәр, нәрсә яратасың? (58 слов)

Речевые образцы включают изученные в средней и старшей группах: нәрсә яратасың? (2 слова)

Наглядно-демонстрационный материал;

Аудиоматериал – 71 трэка;

Анимационные сюжеты – 19;

Рабочая тетрадь – 20 заданий;

Занятия проводятся 2 раза в неделю, 1 раз в режиме дня.

### **Эш барышында кулланыла торган әдәбият:**

#### **I. Программалар**

- 1.Зарипова З.М.Балалар бакчасында рус балаларына татар теле өйрәтү.
- 2.Шаехова Р.К Региональная программа дошкольного образования.

#### **II.Методик кулланмалар**

- 1.Закирова К.В.Әй уйныйбыз, уйныйбыз
- 2.Закирова К.В. Эткәм-әнкәмнең теле
- 3.Закирова К.В. Балалар бакчасында әдәп-әхлак тәрбиясе Казан 2013
- 4.Закирова К.В.Балачак-уйнап-көлөп уйнар чак.



5. Закирова К.В. Уйный-уйный үсәбез.
- 6.Зарипова З.М.Непосредственно образовательная деятельность в д\с.Балалар бакчасында бердәм белем бирү эшчәнлеге
- 7.Зарипова З.М.Үстерешле уеннар
- 8.Зарипова З.М.Татарча сөйләшәбез. (4-5) Методик кулланма “Минем өем”
- 9.Зарипова З.М.Татарча сөйләшәбез. (5-6) Методик кулланма “Уйный-уйный үсәбез”
- 10.Зарипова З.М.Татарча сөйләшәбез. (6-7) Методик кулланма “Без инде хәзер зурлар, мәктәпкә илтә юллар”
- 11.Зарипова З.М. Туган телдә сөйләшәбез (5-7) .
- 12.Хазратова Ф.В. Туган телдә сөйләшәбез (2-3).
- 13.Хазратова Ф.В Туган телдә сөйләшәбез (3-4).
- 14.Хазратова Ф.В Туган телдә сөйләшәбез (4-5).
- 16.Шаехова. Р.К. Раз- словечко, два словечко Занимательное обучение татарскому языку.

### III.Әдәбият- хрестоматия

- 1.Закирова К.В.Балачак аланы
- 2.Закирова К.В.На поляне детства